

PRAXISDIENST
Prodotti medici dal 1953

Ordina qui!

Lactate Scout Sport

Manuale di istruzioni



Copyright © 2023
EKF-diagnostic GmbH

Questo documento è protetto da diritti d'autore. È vietata la duplicazione, la copia o la distribuzione senza il previo consenso scritto di EKF-diagnostic GmbH

N. parte: 7023-9018-1200

Rev. 01 08/2023

Manuale di istruzioni di Lactate
Scout Sport

Paese di origine: Germania



Scansionare il codice QR
per il manuale di istruzioni
in altre lingue

Produttore:
EKF-diagnostic GmbH

Ebendorfer Chaussee 3, 39179 Barleben
Germania

Vendite e assistenza:



EKF-diagnostic GmbH

Assistenza: +49 (0) 39 203 511 414

E-mail: support@ekf-diagnostic.de

www.ekfdiagnostics.com

Sommario

0	Destinazione d'uso, istruzioni di sicurezza e accessori necessari	5
1	Introduzione	7
1.1	Dispositivo di misurazione Lactate Scout Sport	7
1.2	Strisce reattive Lactate Scout	7
1.3	Inserimento delle batterie	8
1.4	Accensione e spegnimento del dispositivo	9
1.5	Display	9
1.6	Impostazione del codice per le strisce reattive Lactate Scout	10
2	Esecuzione di un test	11
2.1	Preparazione per un test	11
2.2	Prelievo del campione e test	12
2.3	Verifica dell'impostazione del codice	15
2.4	Verifica della temperatura ambiente	15
3	Impostazioni, funzioni e schermate	16
3.1	Impostazioni dispositivo	17
3.1.1	Controllo del volume	17
3.1.2	Impostazioni di data e ora	18

3.1.3	Attivazione e disattivazione della funzione Bluetooth	20
3.1.4	Collegamento a un cardiofrequenzimetro	21
3.1.5	Visualizzazione delle informazioni sul dispositivo	22
3.2	Frequenza cardiaca	23
3.3	Verifica di funzionamento	25
3.4	Cronometro	28
3.5	Visualizzazione dei valori memorizzati	29
3.6	Indicatore di livello della batteria	30
4	Esecuzione di un test in serie	31
4.1	Modalità test in serie	31
4.2	Frequenza cardiaca durante i test in serie	33
4.3	Visualizzazione della fase post-sforzo	33
5	Trasferimento dati	34
6	Conservazione, pulizia e smaltimento	35
7	Messaggi di errore e indicatori di avvertenza	36
8	Specifiche tecniche	42
9	Simboli	44
10	Materiali di consumo e accessori	46

O Destinazione d'uso, istruzioni di sicurezza e accessori necessari

Destinazione d'uso

Il sistema di misurazione Lactate Scout Sport è progettato per misurare la concentrazione di lattato nel sangue capillare, al fine di valutare i cambiamenti delle prestazioni e condizioni fisiche di soggetti sani in ambito sportivo.

L'analizzatore Lactate Scout Sport non è progettato per la misurazione quantitativa del lattato al fine di confermare decisioni cliniche in ambito medico. I valori ottenuti non devono essere utilizzati per formulare diagnosi o decisioni mediche.

Solo per uso esterno.

L'analizzatore Lactate Scout Sport può essere utilizzato esclusivamente con le strisce reattive e le soluzioni di controllo Lactate Scout.

Le strisce reattive Lactate Scout sono monouso.

Istruzioni di sicurezza

LEGGERE IL MANUALE DI ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E TENERLO IN UN LUOGO SICURO

La mancata osservanza del testo contrassegnato con "**AVVERTENZA**" può danneggiare gravemente la salute.

La mancata osservanza del testo contrassegnato con "**ATTENZIONE**" può causare errori nei test o danneggiare il dispositivo.

Assicurarsi di osservare le avvertenze e le istruzioni sulla sicurezza specificate sulle etichette delle batterie e delle lancette in uso.



AVVERTENZA

Esiste un rischio di ingestione di piccole parti, come batterie, strisce reattive, tappi a vite, o i contagocce applicati ai flaconi della soluzione di controllo.

Il dispositivo di misurazione Lactate Scout Sport e tutti gli accessori correlati devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini.



AVVERTENZA

Il metodo per ottenere i campioni per i test del lattato comporta un rischio d'infezione. Le strisce reattive, le lancette, i panni morbidi privi di lanugine e i dispositivi di misurazione contaminati dal campione comportano un rischio di infezione.

Quando si eseguono test su altre persone indossare i guanti di sicurezza.

Prima dell'uso, assicurarsi che lancette e strisce reattive siano intatte e non siano state utilizzate.

Assicurarsi di smaltire in sicurezza nei rifiuti domestici strisce reattive, lancette e panni morbidi privi di lanugine usati.

Assicurarsi di utilizzare il sistema di misurazione Lactate Scout Sport esclusivamente per lo scopo specificato nel presente manuale di istruzioni.



ATTENZIONE

Assicurarsi di utilizzare solo accessori forniti o raccomandati dal produttore.

Non utilizzare il dispositivo di misurazione se non funziona correttamente o è stato danneggiato.

Accessori necessari

Per eseguire la misurazione del lattato è necessario il seguente materiale:

- Lancette sterili
- Salviette di carta o panni privi di lanugine
- Acqua pulita

Nota: le lancette sterili (si raccomandano lancette di sicurezza), i panni privi di lanugine e l'acqua non sono inclusi e devono essere procurati a parte.

Per eseguire le verifiche di funzionamento è necessaria la soluzione di controllo Lactate Scout. La soluzione di controllo Lactate Scout è disponibile in diverse concentrazioni (vedere capitolo 10).

1 Introduzione

1.1 Dispositivo di misurazione Lactate Scout Sport **1**

Apertura (1A) per l'inserimento della striscia reattiva

Display (1B) Il display indica: dispositivo pronto, concentrazione di lattato nel sangue, avvertenze, opzioni di configurazione e informazioni sullo stato.

Tastierino per azionare il dispositivo di misurazione

- **Tasti freccia (1C):**
 - per navigare tra menu, sottomenu e voci di menu
 - per regolare i valori, es. data e ora
- **Pulsante OK (1D):**
 - per abilitare menu, sottomenu e voci di menu
 - per confermare le scelte
 - per attivare e disattivare la modalità di configurazione
- **Pulsante Indietro (1E):** per annullare l'ultimo passaggio
- **Sensore di temperatura (1F):** per leggere la temperatura ambiente

1.2 Strisce reattive Lactate Scout **2**

La striscia reattiva è dotata di un'apertura per il campione di sangue (**2A**). Questa apertura è collegata alla camera di misurazione. I contatti (**2B**) collegano la striscia reattiva al dispositivo di misurazione.



1.3 Inserimento delle batterie

Il dispositivo Lactate Scout Sport richiede due batterie CR2450 (batteria a bottone al litio da 3 V).

Il dispositivo viene fornito con le batterie incluse. Rimuovere prima dalle batterie entrambe le strisce isolanti **3**.

Per poter sostituire le batterie, il dispositivo di misurazione deve essere spento. Spingere delicatamente in fuori il coperchio della batteria situato sul retro dello strumento. Rimuovere le batterie scariche. Quando si inseriscono le nuove batterie, assicurarsi che la polarità sia corretta.

Spingere indietro il coperchio della batteria finché non si blocca perfettamente in sede **4**.

Se il tempo di sostituzione delle batterie supera i 30 secondi, le impostazioni della data e dell'ora saranno perse e dovranno essere reinserite. Tuttavia, le informazioni e le impostazioni memorizzate saranno conservate.

3



4



NOTA

Le batterie usate non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Gli utenti finali hanno l'obbligo legale di garantire che le batterie usate siano restituite per il riciclaggio. Le batterie usate possono essere restituite senza alcun costo a rivenditori o punti di raccolta.



1.4 Accensione e spegnimento del dispositivo

Il dispositivo Lactate Scout Sport ha una modalità di configurazione/visualizzazione e una modalità di misurazione, entrambe attivabili e disattivabili in modo indipendente.

La **modalità di configurazione e visualizzazione** può essere attivata o disattivata tenendo premuto il pulsante OK per due secondi.

La **modalità di misurazione** viene attivata o disattivata quando si inserisce una striscia reattiva nel dispositivo di misurazione, anche se quest'ultimo è stato precedentemente spento o si trova in modalità di configurazione e visualizzazione. La rimozione della striscia reattiva dal dispositivo disattiva la modalità di misurazione.

È possibile spegnere Lactate Scout Sport tenendo premuto il pulsante OK per due secondi.

Il dispositivo si spegne automaticamente se non viene utilizzato per due minuti in modalità di configurazione e visualizzazione, o se non viene utilizzato per due minuti mentre la striscia reattiva è inserita nel dispositivo di misurazione.

1.5 Display

Quando il dispositivo è acceso, nella parte superiore del display compare in entrambe le modalità una riga informativa **5**. Questa riga visualizza il livello della batteria, l'ora corrente e le funzioni attive del dispositivo di misurazione (**5A**).

Nella modalità di configurazione e visualizzazione, sotto la riga informativa compare anche una riga di simboli (**5B**). Questa riga utilizza una serie di simboli per indicare il menu/sottomenu della modalità di configurazione e visualizzazione in cui si trova il dispositivo di misurazione.



Se i simboli o i numeri hanno lo sfondo nero, significa che è possibile selezionarli.

Se i simboli o i numeri hanno lo sfondo grigio, significa che non possono essere selezionati e confermati. La funzione associata deve essere attivata nel menu principale (capitolo 3).

1.6 Impostazione del codice per le strisce reattive Lactate Scout

Quando si imposta il dispositivo di misurazione o si utilizzano strisce reattive estratte da un nuovo contenitore, bisogna inserire un codice a due cifre che è stampato sull'etichetta del contenitore stesso.

Attivare innanzitutto la modalità di configurazione e visualizzazione tenendo premuto il pulsante OK per due secondi **6**. A questo punto, premere nuovamente il pulsante OK. Si apre il menu di impostazione del codice. La riga dei simboli mostra il simbolo del "Codice" **7**.

Inserire le due cifre del codice, partendo da sinistra. Inserire le cifre del codice utilizzando i due tasti freccia e confermare premendo il pulsante OK **7 - 9**. A questo punto viene emesso un segnale acustico per confermare che il codice è stato impostato. Il dispositivo di misurazione è pronto per effettuare misurazioni utilizzando strisce reattive con questo codice **10 - 11**.

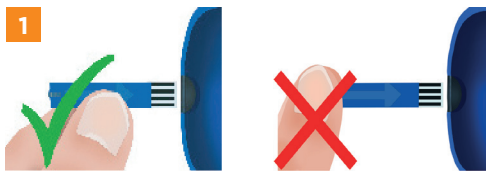
A questo punto è possibile inserire una striscia reattiva o spegnere il dispositivo.



2 Esecuzione di un test

2.1 Preparazione per un test

Estrarre una striscia reattiva dal contenitore. Assicurarsi di non toccare l'apertura per il campione **1**. Non appena estratta la striscia reattiva, inserirla nell'apertura del dispositivo di misurazione, in direzione della freccia e finché non s'incontra resistenza **2**. I contatti devono essere rivolti verso l'alto.



Il display mostra brevemente il codice attualmente impostato. A questo punto compare il simbolo della goccia lampeggiante per indicare che il dispositivo di misurazione è pronto per effettuare una misurazione. Sotto la riga informativa compare la temperatura ambiente del dispositivo di misurazione **3**.



ATTENZIONE

Prima di utilizzare una striscia reattiva estratta da un nuovo contenitore, è necessario verificare che il codice sull'etichetta corrisponda a quello attualmente impostato nel dispositivo. Se il codice non corrisponde, deve essere impostato di nuovo nel dispositivo.



ATTENZIONE

Quando si esegue un test, la striscia reattiva e il dispositivo di misurazione devono essere alla stessa temperatura. Se si estrae il contenitore delle strisce reattive dal frigorifero, prima di aprirlo è necessario attendere almeno 20 minuti affinché raggiunga la temperatura ambiente. Se si estrae il contenitore delle strisce reattive dal congelatore, è necessario attendere almeno 2 ore affinché raggiunga la temperatura ambiente. Estrarre la striscia reattiva dal flacone solo per utilizzarla immediatamente (entro 2 minuti) ai fini del test. Chiudere il contenitore subito dopo aver estratto la striscia reattiva. Non lasciare mai il contenitore aperto.

2.2 Prelievo del campione e test

Lavare il sito di puntura sulle dita o i lobi delle orecchie con acqua pulita (per rimuovere residui di creme che stimolano la circolazione sanguigna, sangue essiccato o sudore). Asciugare il sito di puntura con una salvietta di carta o un panno privo di lanugine per evitare la diluizione o lo "scivolamento" della gocciolina di sangue. Pungere il sito di prelievo lavato con una lancetta adatta.

Se si aspetta troppo, si rischia la formazione di nuovo sudore.

Le due fasi di "rimozione del sudore" e "puntura e misurazione" non devono durare più di 60 secondi in totale, perché interrompere il test in serie per un tempo più lungo riduce la condizione di carico.



ATTENZIONE

Impurità sulla pelle come sudore, alcol o disinfettante potrebbero causare problemi con il prelievo del campione o produrre risultati errati. Accertarsi che il sito del prelievo sia accuratamente pulito con acqua e asciugato prima di eseguire la puntura. Per la misurazione utilizzare solo campioni di sangue fresco. L'assunzione di medicinali quali il paracetamolo o di antiossidanti quali l'acido ascorbico, così come malattie, infezioni, diete, alimenti ricchi di carboidrati e stress possono influenzare i risultati del test.

Eliminare la prima gocciolina di sangue.
Applicare una leggera pressione sul sito di
puntura. La seconda gocciolina deve essere
abbastanza grande da riempire la camera di
misurazione della striscia reattiva in un solo
passaggio.

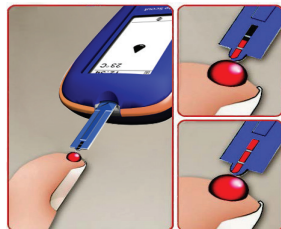


ATTENZIONE

*Evitare di premere eccessivamente sul sito di
puntura poiché il sudore e/o fluido tissutale possono
fondersi con il campione e influenzare il risultato del
test.*

*La contaminazione del campione di sangue con il
sudore (concentrazione di lattato nel sudore circa
16 - 30 mmol/L) può generare valori del lattato
notevolmente più elevati.*

La gocciolina del campione non deve
scivolare. Avvicinare il sito di prelievo alla
punta della striscia reattiva inserita. La striscia
reattiva aspirerà il campione nella camera di
misurazione **4**.



4



ATTENZIONE

La striscia reattiva deve aspirare il campione in un solo passaggio. In caso contrario, si rischia di non riempire a sufficienza la striscia reattiva.

Non toccare la pelle con la striscia reattiva.

Se si esegue il test del lattato su un'altra persona, avvicinare il dispositivo di misurazione con la striscia reattiva inserita al sito di prelievo del soggetto. Una volta riempita completamente la camera di misurazione sulla punta della striscia reattiva, viene emesso un segnale acustico e il test viene avviato. A questo punto, compare un simbolo circolare con un'indicazione di avanzamento.

5 Dopo dieci secondi, viene emesso un secondo segnale acustico e viene visualizzato il risultato del test nell'unità di misura "mmol/L". Accanto al simbolo della memoria compare la posizione in memoria assegnata. Il risultato del test viene memorizzato insieme alla data e ora di esecuzione del test e al numero dello spazio di memoria **6**.



5



6



AVVERTENZA

Lancette e strisce reattive possono essere utilizzate una sola volta.

Le lancette e le strisce reattive usate costituiscono un rischio d'infezione.

Assicurarsi che le lancette, le strisce reattive e gli altri materiali utilizzati per il prelievo del campione siano smaltiti correttamente.

2.3 Verifica dell'impostazione del codice

Il codice compare brevemente quando si attiva la modalità di misurazione **7**. Se si eseguono più di 25 test con lo stesso codice, compare per tre secondi un promemoria che ricorda di verificare il codice **8**. Premendo il pulsante OK entro tre secondi si accede al menu di impostazione del codice.



2.4 Controllo della temperatura ambiente

Per garantire risultati dei test coerenti e affidabili in condizioni climatiche diverse, il dispositivo di misurazione è dotato di un sensore di temperatura. Il sensore di temperatura è situato sotto l'apertura per le strisce reattive **9**.



AVVERTENZA

Non toccare né coprire con la mano il sensore di temperatura. In caso contrario, si rischia che il sensore rilevi la temperatura ambiente in modo errato e il dispositivo di misurazione possa registrare risultati dei test non corretti.

3 Impostazioni, funzioni e schermate

Le impostazioni possono essere modificate nella modalità di configurazione e visualizzazione. Per accedere alla modalità di configurazione e visualizzazione, non deve esserci alcuna striscia reattiva inserita nel dispositivo di misurazione. La modalità di configurazione e visualizzazione può essere attivata o disattivata tenendo premuto il pulsante OK per due secondi. A questo punto, viene emesso un segnale acustico e visualizzato il menu principale insieme ai relativi simboli. I simboli mostrano i sottomenu **1**:


- Risultati dei test memorizzati **(1A)**
- Impostazioni dispositivo **(1B)**
- Verifica di funzionamento **(1C)**
- Configurazione del codice della striscia reattiva **(1D)**
- Funzione cronometro **(1E)**
- Funzione cronometro **(1E)**
- Funzione cronometro **(1E)**
- Frequenza cardiaca **(1F)**

Scegliere un simbolo per passare al sottomenu associato.

Per spostarsi da un simbolo all'altro utilizzare i tasti freccia su e giù. Il simbolo selezionato viene visualizzato con uno sfondo nero. Premendo il pulsante OK si accede al sottomenu. Una volta completata la configurazione, confermare la selezione con il pulsante OK per tornare al menu principale. Si ritorna al menu principale anche premendo il pulsante Indietro. Utilizzando il pulsante Indietro, le modifiche non vengono salvate.




3.1 Impostazioni dispositivo

Se si seleziona il  simbolo **1B** nel menu principale e si conferma la selezione premendo il pulsante OK, si passa alle impostazioni del dispositivo **2**. Sono disponibili le seguenti impostazioni:

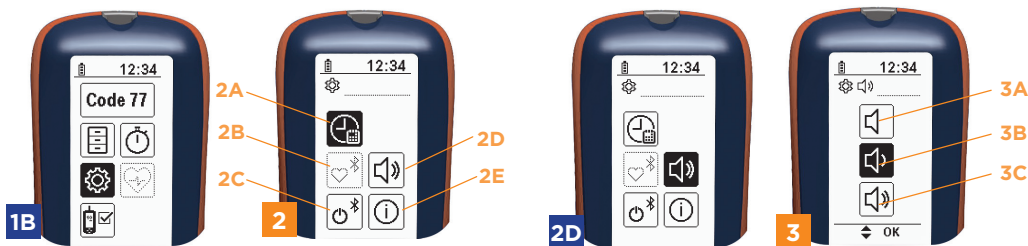
- Impostazioni di data e ora **(2A)**
- Ricerca e connessione al cardiofrequenzimetro **(2B)**
- Attivazione/disattivazione della funzione Bluetooth® **(2C)**
- Controllo del volume per i segnali acustici **(2D)**
- Informazioni sul dispositivo **(2E)**

3.1.1 Controllo del volume


Se si seleziona il  simbolo **2D** nel menu "Impostazioni dispositivo" e si conferma la selezione premendo il pulsante OK, si passa alle impostazioni di controllo del volume **3**. Sono disponibili le seguenti impostazioni:

- Muto **(3A)**
- Volume medio **(3B)**
- Volume alto **(3C)**

Impostare il volume utilizzando uno dei due tasti freccia e confermare la selezione premendo il pulsante OK. Una volta confermata la selezione, si ritorna direttamente al menu "Impostazioni dispositivo".



3.1.2 Impostazioni di data e ora

Se si seleziona il simbolo "Impostazioni data e ora"  nel menu "Impostazioni dispositivo" **2A** e si conferma la selezione premendo il pulsante OK, è possibile impostare l'anno. Nella riga dei simboli compare un calendario **4**.

Impostare l'anno utilizzando uno dei due tasti freccia e confermare la selezione premendo il pulsante OK. Dopo aver confermato la selezione, è possibile impostare il mese e il giorno. Nella riga dei simboli compaiono due simboli del calendario per il mese e il giorno **5** - **6**. Impostare il mese e il giorno utilizzando uno dei due tasti freccia e confermare la selezione premendo il pulsante OK. Dopo aver confermato la selezione, è possibile impostare l'ora. Nella riga dei simboli compare un orologio. Scegliere innanzitutto un formato di visualizzazione dell'ora. Sono disponibili le seguenti impostazioni **7**:

- Orologio nel formato 24 ore
- Orologio nel formato 12 ore

Una volta confermata la selezione, è possibile impostare l'ora. Impostare le ore e i minuti utilizzando uno dei due tasti freccia **8** e confermare la selezione premendo il pulsante OK. Una volta confermata la selezione, si ritorna al menu "Impostazioni dispositivo".

Se quando il dispositivo viene configurato o ripristinato la data e l'ora non vengono impostate, l'ora nella riga informativa compare su uno sfondo nero.



3.1.3 Attivazione e disattivazione della funzione Bluetooth®

Se si desidera collegare Lactate Scout Sport a un cardiofrequenzimetro, o trasferire i dati su PC, è necessario attivare la funzione wireless Bluetooth®. Nel menu "Impostazioni dispositivo", selezionare il simbolo per attivare e disattivare la funzione Bluetooth®

2C. Confermare la selezione premendo il pulsante OK.

A questo punto, si apre il sottomenu **9**. Per attivare la funzione Bluetooth®, utilizzare uno dei due tasti freccia per selezionare il simbolo di "attivazione" (quadrato con barra verticale) **1** e confermare la selezione premendo il pulsante OK.

Nella riga informativa compare il simbolo Bluetooth® **10**.

La funzione consuma la carica della batteria e va quindi attivata solo quando è necessaria. Per disattivare la funzione Bluetooth®, utilizzare uno dei due tasti freccia per selezionare il simbolo di "disattivazione" (casella di controllo con cerchio) **2** e confermare la selezione premendo il pulsante OK.




3.1.4 Collegamento a un cardiofrequenzimetro


Attivare la funzione wireless Bluetooth®. Nel dispositivo di misurazione occorre registrare ogni tipo di cardiofrequenzimetro (fascia toracica, bracciale, clip auricolare):

Se si seleziona il simbolo del cuore **2B** nel menu "Impostazioni dispositivo" utilizzando uno dei due tasti freccia e si conferma la selezione premendo il pulsante OK, si passa al sottomenu. Per cercare il cardiofrequenzimetro, utilizzare i tasti freccia per selezionare il simbolo di "ricerca" **11** e confermare la selezione premendo il pulsante OK. A questo punto, il dispositivo di misurazione cerca tutti i cardiofrequenzimetri compatibili con Bluetooth® Low Energy (LE) situati nelle immediate vicinanze **12**. Se la ricerca ha esito positivo, compare un elenco di tutti i cardiofrequenzimetri rilevati **13**. Selezionare il cardiofrequenzimetro utilizzando uno dei due tasti freccia e confermare la selezione premendo il pulsante OK. A questo punto, il cardiofrequenzimetro è registrato nel dispositivo di misurazione. Il dispositivo di misurazione viene automaticamente collegato al cardiofrequenzimetro selezionato. Nella riga informativa compare il simbolo del cuore pieno **14**. Se non è possibile stabilire una connessione, il simbolo del cuore resta vuoto **15**.





Se il dispositivo di misurazione non riesce a trovare un cardiofrequenzimetro entro 10 secondi, compare un messaggio di errore  **16**.

Ogni volta che si accende Lactate Scout Sport, il dispositivo di misurazione tenta di connettersi automaticamente al cardiofrequenzimetro registrato. Se la connessione esistente viene temporaneamente interrotta viene emesso un breve segnale acustico di avvertenza. A questo punto, il dispositivo di misurazione esegue altri tre tentativi per ripristinare la connessione. Se la connessione non riesce perché il cardiofrequenzimetro è troppo lontano, il dispositivo di misurazione non tenta più di riconnettersi fino alla successiva attivazione.

Per eliminare un cardiofrequenzimetro registrato, è sufficiente selezionare nuovamente il simbolo del "Cuore" nel menu "Impostazioni dispositivo" **2B**. Confermare la selezione premendo il pulsante OK. Per eliminare il cardiofrequenzimetro, utilizzare uno dei due tasti freccia per selezionare il simbolo  e confermare la selezione premendo il pulsante OK **17**.



3.1.5 Visualizzazione delle informazioni sul dispositivo


Se si seleziona il simbolo  nel menu  **2D** utilizzando uno dei due tasti freccia e si conferma la selezione premendo OK, compaiono le informazioni sul dispositivo, sul firmware e sui componenti. Se si utilizzano i tasti freccia per scorrere le pagine in questa voce di menu, compaiono le seguenti informazioni:

- Numero di serie del dispositivo di misurazione
- Versione firmware del dispositivo di misurazione
- Indirizzo MAC del modulo Bluetooth® LE
- ID FCC e IC del modulo Bluetooth® LE
- Link QR al sito web di Lactate Scout
- Dati di licenza del font utilizzato

Dopo aver premuto nuovamente il pulsante OK, si ritorna direttamente al menu "Impostazioni dispositivo".



3.2 Frequenza cardiaca

Se il dispositivo di misurazione è collegato a un cardiofrequenzimetro, il sistema di monitoraggio della frequenza cardiaca registra automaticamente la frequenza misurata e la salva a intervalli di cinque secondi insieme alla data e all'ora. Se si seleziona il simbolo  **1F** nel menu principale utilizzando uno dei due tasti freccia e si conferma la selezione premendo il pulsante OK, compare la frequenza cardiaca in battiti al minuto (bpm) **18**. La schermata della frequenza cardiaca resta attiva per due minuti prima di passare alla modalità di standby per risparmiare energia **19**.



Se si preme un pulsante qualsiasi, la schermata della frequenza cardiaca resta attiva per altri 10 secondi **20**. Se la connessione si interrompe (temporaneamente), il simbolo del cuore rimane vuoto **21**.

I valori della frequenza cardiaca possono essere registrati per un massimo di circa 30 ore. Trascorso questo periodo, verranno sovrascritti i primi valori registrati.

Se il dispositivo di misurazione non riesce a connettersi al cardiofrequenzimetro dopo tre tentativi automatici, la registrazione della frequenza cardiaca si arresta e il simbolo del cuore rimane vuoto.

Se si esegue un singolo test del lattato mentre viene registrata la frequenza cardiaca, oppure si esegue un test del lattato durante un test in serie, insieme al valore del lattato viene memorizzata la frequenza cardiaca registrata nel minuto precedente al test.

Se si rimuove la striscia reattiva in modalità di misurazione o mentre viene misurata la frequenza cardiaca, il dispositivo di misurazione passa alla modalità di standby per risparmiare energia.



3.3 Verifica di funzionamento

La verifica di funzionamento serve a controllare che il sistema di misurazione Lactate Scout Sport funzioni correttamente. La verifica di funzionamento deve essere eseguita in caso di dubbi sull'accuratezza del risultato del test o sul corretto funzionamento del dispositivo di misurazione. Per la verifica di funzionamento, si raccomanda di utilizzare la soluzione di controllo Lactate Scout. L'etichetta sul flacone della soluzione di controllo indica la gamma di concentrazioni.

La soluzione di controllo Lactate Scout è disponibile nelle seguenti concentrazioni:

8,9 - 11,1 mmol/L (display: 10 mmol/L)

4,5 - 5,6 mmol/L (display: 5 mmol/L)

1,8 - 2,2 mmol/L (display: 2 mmol/L)

La soluzione di controllo può essere utilizzata per un periodo di tre mesi dopo la prima apertura. Dopo l'apertura, assicurarsi che la soluzione di controllo sia conservata ermeticamente chiusa a una temperatura compresa fra +15 e +25 °C.



ATTENZIONE

Non portare mai l'apertura del flacone della soluzione di controllo a diretto contatto con il sensore. In caso contrario, si contamina il contenuto del flacone della soluzione di controllo Lactate Scout rendendolo inutilizzabile.

Quando si esegue la verifica di funzionamento, la soluzione di controllo, la striscia reattiva e il dispositivo di misurazione devono essere alla stessa temperatura.



AVVERTENZA

Non ingerire la soluzione di controllo. Evitare il contatto con le mucose.

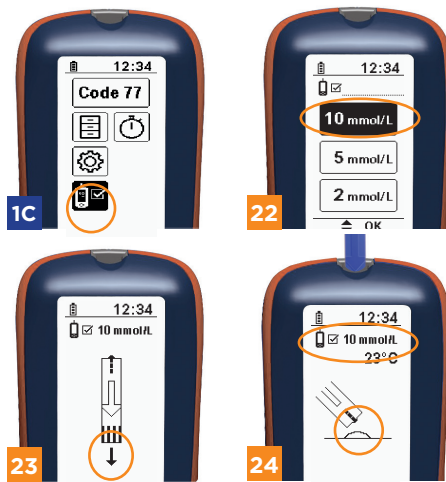
Rischio di ingestione di piccole parti: tenere la soluzione di controllo fuori dalla portata dei bambini.

Selezionare il sottomenu "Verifica di funzionamento" **1C** nella modalità di configurazione e visualizzazione.

A questo punto, selezionare la concentrazione della soluzione di controllo **22**. Il dispositivo di misurazione chiede di inserire una striscia reattiva **23**. Per le finalità del test, nella riga dei simboli compare il valore desiderato seguito dall'unità di misura (mmol/L).

Dopo aver inserito la striscia reattiva, compare brevemente il codice impostato. Anche ai fini della verifica di funzionamento, questo codice deve corrispondere a quello stampato sul contenitore della striscia reattiva. A questo punto, il dispositivo di misurazione chiede di riempire la striscia reattiva con la soluzione di controllo **24**. Aprire il flacone della soluzione di controllo.

Strofinare l'apertura per assicurarsi che sia pulita.

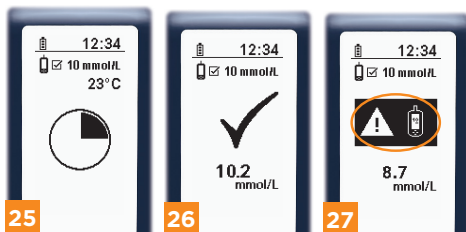


Erogare una singola goccia di soluzione di controllo e scartarla. Erogare una seconda goccia di soluzione di controllo su una superficie non assorbente (es. plastica o foglio di alluminio) e avvicinare il dispositivo di misurazione con la striscia reattiva inserita alla goccia. Lasciare che la goccia riempi la camera di misurazione. Quando la camera di misurazione è riempita a sufficienza, viene emesso un segnale acustico.


Evitare di riempire ripetutamente le strisce reattive con la stessa goccia di soluzione di controllo, ma utilizzare una nuova goccia di soluzione di controllo per ogni verifica di funzionamento.

È possibile seguire l'andamento della verifica di funzionamento sul display **25** dove viene visualizzata la concentrazione di lattato. Se il risultato rientra nell'intervallo consentito, al centro del display compare un segno di spunta. Il segno ✓ indica che il dispositivo di misurazione e la striscia reattiva funzionano correttamente **26**. Se il risultato è al di fuori dell'intervallo di tolleranza, compare un messaggio di errore (!) **27** (vedere il capitolo 7 a pagina 40, "Verifica di funzionamento non eseguita correttamente").

Alla rimozione della striscia reattiva il dispositivo si spegne.





3.4 Cronometro


Selezionare la funzione  con i tasti freccia e premere OK **1E**. Premere di nuovo il pulsante OK per avviare il cronometro **29**. Al trascorrere di ogni minuto viene emesso un segnale acustico. Il cronometro mostra i minuti a sinistra e i secondi a destra. Ogni due minuti e mezzo si riempie un quarto di cerchio **30**. Dopo 10 minuti, la funzione cronometro si ferma automaticamente e il dispositivo di misurazione ritorna al menu principale.

Se si desidera arrestare il cronometro durante l'intervallo di 10 minuti, basta premere brevemente il pulsante OK. A questo punto, viene emesso più volte un segnale acustico. È possibile ripristinare il cronometro premendo nuovamente il pulsante OK. Premendo il pulsante Indietro si ritorna al menu principale. Se si utilizza il cronometro durante un test in serie per registrare il tempo impiegato per una fase del test, il tempo misurato viene memorizzato insieme al successivo valore di lattato misurato. Il tempo misurato può servire a valutare più tardi il test in serie. La funzione cronometro può essere utilizzata in modo simile per i test singoli.

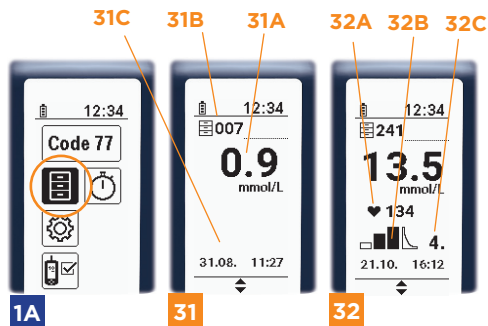


3.5 Visualizzazione dei valori memorizzati

Selezionare il  simbolo **1A** nel menu principale utilizzando i due tasti freccia e confermare premendo il pulsante OK. Il display **30** mostra il valore di lattato più recente **31A**. Nella riga dei simboli compaiono il simbolo della memoria  e la posizione in memoria (in questo caso 007) **31B**. Nella parte inferiore del display compaiono la data e l'ora della misurazione corrente **31C**.




Se la misurazione è stata eseguita durante un test in serie o una prova sotto sforzo, ove applicabile, il display mostra anche le seguenti informazioni aggiuntive **32**: frequenza cardiaca **32A**, fase del test in serie **32B** , numero assegnato al test in quella fase **32C**.

Per visualizzare tutti i risultati dei test, spostarsi con i tasti freccia. Per spostarsi rapidamente tra le voci, premere il tasto freccia continuamente.



3.6 Indicatore di livello della batteria

Il livello della batteria è monitorato dal dispositivo di misurazione. La riga informativa mostra il livello della batteria **33**. Sono disponibili tre diverse opzioni di visualizzazione:

- Batterie completamente cariche  **33A**
- Batterie parzialmente scariche  **33B**
- Batterie quasi completamente scariche e da sostituire  **33C**

 12:34 **33A**

 12:34 **33B**

33  12:34 **33C**

Se le batterie sono completamente scariche, il dispositivo di misurazione non si accende. Compare un messaggio di errore **34**.



 **Ordina qui!**

 **PRAXISDIENST**
Prodotti medici dal 1953

4 Esecuzione di un test in serie

4.1 Modalità test in serie

Oltre alla misurazione singola del lattato, è possibile utilizzare Lactate Scout Sport anche per monitorare le prestazioni in test in serie. Lactate Scout Sport memorizza tutti i risultati registrati durante un test in serie insieme ai parametri impostati pertinenti.

La procedura generale per il monitoraggio con il test in serie è identica a quella per eseguire una misurazione singola del lattato.

Il test in serie prevede 3 fasi:

- Pre-carico (per i livelli a riposo) **1**
- Carico (per i valori sotto sforzo) **2**
- Post-carico (per i valori post-sforzo) **3**

La barra nera nel simbolo del test in serie indica la fase selezionata.



Per eseguire un test in serie e monitorare l'accumulo e la diminuzione del lattato durante lo sforzo e il defaticamento:

- 1) Inserire una striscia reattiva nel dispositivo di misurazione per attivare la modalità di misurazione, come indicato dal simbolo della goccia **1**. Assicurarsi che il codice riportato sulla confezione della striscia reattiva corrisponda a quello visualizzato sullo schermo.
- 2) Utilizzare la freccia su per passare alla misurazione di pre-carico/riposo **4**.
- 3) Prelevare il campione come descritto nella sezione 2.
- 4) Quando viene visualizzato il risultato, rimuovere la striscia reattiva usata.
- 5) Eseguire la prima fase di sforzo e inserire una nuova striscia reattiva. Premere la freccia su per passare alla prima fase di sforzo e prelevare il campione come descritto nella sezione 2.
- 6) Quando viene visualizzato il risultato, rimuovere la striscia reattiva.
- 7) Ripetere i passaggi 5 e 6 durante la fase di sforzo del test in serie **5**. Si noti che una volta nella fase di sforzo non è necessario utilizzare la freccia su per inserire la striscia reattiva.

8) Al termine della fase di sforzo del test in serie, inserire la striscia reattiva e premere la freccia su per passare alla fase di defaticamento del test **6**. Prelevare il campione come descritto nella sezione 2.

9) Quando viene visualizzato il risultato, rimuovere la striscia reattiva. Per monitorare la clearance del lattato in fase di defaticamento, inserire una nuova striscia reattiva e prelevare campioni a intervalli durante questa fase.

10) Al termine del defaticamento, premere la freccia su per uscire dalla misurazione del test in serie **7**.



4.2 Frequenza cardiaca durante i test in serie

Se il dispositivo è collegato a un cardiofrequenzimetro attivo, insieme al valore del lattato compare la frequenza cardiaca per ogni livello di sforzo **4 - 6**.

La frequenza cardiaca visualizzata è la frequenza massima rilevata durante il minuto precedente la misurazione del lattato. Per questo motivo, è importante misurare il livello di lattato immediatamente dopo ogni livello sotto sforzo.



ATTENZIONE

Le due fasi di "rimozione del sudore" e "puntura e misurazione" non devono durare più di 60 secondi in totale, perché interrompere il test in serie per un tempo più lungo riduce la condizione di carico.

4.3 Visualizzazione della fase post-sforzo

Durante la fase post-sforzo, in modalità di misurazione, il dispositivo di misurazione mostra anche la quantità di tempo trascorsa dall'ultimo test nella fase sotto sforzo **8**.

La visualizzazione dell'ora viene aggiornata ogni 10 secondi. La visualizzazione dell'ora post-sforzo è limitata a 20 minuti.



5 Trasferimento dati

Il dispositivo Lactate Scout Sport ha un modulo Bluetooth® LE che serve a trasferire in modalità wireless i dati memorizzati sul dispositivo di misurazione. Per recuperare i dati trasferiti sul PC, è necessario che sia installato il software "Lactate Scout Assistant". Questo software è disponibile per Windows e Microsoft.

Maggiori informazioni sono disponibili all'indirizzo:

www.lactatescout.com



ATTENZIONE

Il modulo Bluetooth® LE ha una portata di circa 3 m. Il dispositivo ricevente deve rientrare in questa portata per garantire la trasmissione dei dati.

6 Conservazione, pulizia e smaltimento

Lactate Scout Sport è un dispositivo di misurazione elettronico e deve essere maneggiato e conservato con cura.

È necessario accertarsi che il dispositivo di misurazione sia protetto da liquidi, umidità, radiazioni solari prolungate e temperature troppo fredde o calde (inferiori a -20 °C e superiori a +50 °C).

Elevati carichi meccanici, un impiego scorretto e la contaminazione possono compromettere il funzionamento del dispositivo o renderlo completamente inutilizzabile.

Assicurarsi che liquidi o sporcizia non penetrino all'interno del dispositivo attraverso le aperture (apertura per la striscia reattiva e alloggiamento delle batterie).

Eventuali residui di campioni (sangue), soluzione di controllo, polvere o altri contaminanti sull'alloggiamento devono essere puliti con un panno morbido e privo di lanugine o con una salvietta di carta. A tal fine, inumidire il panno con un detergente delicato. Si può utilizzare acqua con una piccola quantità di sapone liquido. Dopo aver pulito il dispositivo, asciugarlo con un panno privo di lanugine.



AVVERTENZA




I dispositivi di misurazione usati comportano un rischio d'infezione.

Accertarsi di indossare i guanti durante la pulizia/disinfezione di un dispositivo di misurazione usato.

Si raccomanda l'uso di Pursept® A Xpress come disinfettante. Spruzzare accuratamente il dispositivo di misurazione con il disinfettante. Dopo aver atteso il tempo specificato affinché sviluppi la sua efficacia, pulire il dispositivo di misurazione con un panno morbido e privo di lanugine o con una salvietta di carta. Accertarsi di leggere le istruzioni per l'uso del disinfettante.

Per lo smaltimento del dispositivo di misurazione, rimuovere innanzitutto le batterie. Dato il rischio d'infezione indicato nelle precedenti "Avvertenze" e a pagina 8 del presente manuale, il dispositivo non deve essere smaltito come rifiuto elettrico ed elettronico bensì nei rifiuti domestici prestando la dovuta attenzione.

7 Messaggi di errore e indicatori di avvertenza

Errori/avvertenze	Descrizione e possibili cause	Soluzione
	<p>Errore della striscia reattiva</p> <p>Striscia reattiva danneggiata, conservata in modo improprio (all'esterno del contenitore o in un contenitore già aperto, esposto alla luce solare) o già utilizzata.</p>	<p>Utilizzare una nuova striscia reattiva prendendola da un contenitore conservato correttamente.</p>
	<p>Errore durante il riempimento della striscia reattiva</p> <p>Campione troppo piccolo o fuoriuscito, tempo di contatto delle strisce reattive con il campione troppo breve, assorbimento interrotto del campione o striscia reattiva premuta sulla pelle.</p>	<p>Ripetere il test con una nuova striscia reattiva; per aumentare la dimensione della gocciolina di sangue, cercare di migliorare la circolazione capillare (massaggiando delicatamente il sito di puntura).</p>
	<p>Errore di temperatura</p> <p>La temperatura non rientra nell'intervallo di esercizio.</p>	<p>Assicurarsi che la temperatura ambiente sia compresa nell'intervallo di esercizio del dispositivo di misurazione.</p>

Errori/avvertenze	Descrizione e possibili cause	Soluzione
	<p>Errore batterie</p> <p>Le batterie sono esaurite o scadute, oppure i loro contatti possono essere corrosi.</p>	<p>Sostituire le batterie.</p> <p>Se i contatti delle batterie sono corrosi, contattare il servizio di assistenza del dispositivo Lactate Scout Sport.</p>
	<p>Risultato del test troppo basso</p> <p>Il valore del test è inferiore all'intervallo previsto per il dispositivo Lactate Scout Sport;</p> <p>L'acqua utilizzata per il lavaggio potrebbe aver diluito la gocciolina sul sito di puntura.</p>	<p>Ripetere il test con una nuova striscia reattiva. Verificare l'impostazione del codice. Seguire le istruzioni relative all'esecuzione del test.</p> <p>Asciugarsi bene le mani prima di prelevare il campione.</p> <p>Utilizzare la soluzione di controllo Lactate Scout per eseguire una verifica di funzionamento. Se il messaggio di errore persiste, contattare il servizio di assistenza del dispositivo Lactate Scout Sport.</p>
	<p>Risultato del test troppo alto</p> <p>Il valore del test è superiore all'intervallo previsto per il dispositivo Lactate Scout Sport;</p> <p>Il sudore prodotto dalla pelle contiene una percentuale significativa di lattato che potrebbe essere stata inclusa nel campione.</p>	<p>Ripetere il test con una nuova striscia reattiva. Verificare l'impostazione del codice. Seguire le istruzioni relative all'esecuzione del test.</p> <p>Lavare accuratamente il sudore dal sito di puntura previsto e asciugarsi bene le mani.</p> <p>Se il messaggio di errore persiste, contattare il servizio di assistenza del dispositivo Lactate Scout Sport.</p>

Errori/avvertenze	Descrizione e possibili cause	Soluzione
	<p>Verifica di funzionamento non eseguita correttamente</p> <p>La soluzione di controllo è stata utilizzata per oltre tre mesi dall'apertura del flacone o dopo la data di scadenza.</p> <p>La soluzione di controllo non è stata conservata correttamente.</p> <p>Le strisce reattive non sono state conservate correttamente o hanno superato la data di scadenza.</p>	<p>Ripetere la verifica di funzionamento con materiali nuovi dopo aver controllato il codice. Seguire le istruzioni relative all'esecuzione della verifica di funzionamento.</p> <p>Accertarsi che la concentrazione di riferimento selezionata nel menu corrisponda a quella della soluzione di controllo. Se il problema persiste rivolgersi al servizio di assistenza del dispositivo Lactate Scout Sport.</p> <p>Servizio di assistenza del dispositivo Lactate Scout Sport.</p>
	<p>Errore elettronico</p> <p>All'interno del dispositivo.</p>	<p>Spegnere il dispositivo e riaccenderlo.</p> <p>Se il problema persiste rivolgersi al servizio di assistenza del dispositivo Lactate Scout Sport.</p>
	<p>Errore di memoria</p>	<p>Contattare il servizio di assistenza del dispositivo Lactate Scout Sport.</p>

Errori/avvertenze	Descrizione e possibili cause	Soluzione
<p>Controllo del codice</p> 	<p>Breve "promemoria" per il codice</p> <p>Quando si inserisce una striscia reattiva, compare per tre secondi il simbolo del "Codice" con il contenitore delle strisce reattive e un punto interrogativo accanto.</p> <p>Dopo 25 test è necessario confermare o modificare il codice.</p>	<p>Confermare il codice se non è cambiato. In alternativa, inserire il codice per il nuovo contenitore delle strisce reattive.</p>
<p>Visualizzazione del tempo</p> 	<p>Tempo visualizzato su uno sfondo nero</p> <p>Quando è stato impostato/ripristinato il dispositivo non sono state impostate la data e l'ora.</p>	<p>Impostare la data e l'ora.</p>
<p>Il dispositivo non si accende</p>	<p>Il dispositivo non si accende</p> <p>Il dispositivo non si accende, né in modalità di configurazione e visualizzazione, né in modalità di standby.</p>	<p>Sostituire le batterie.</p> <p>Se il problema persiste rivolgersi al servizio di assistenza del dispositivo Lactate Scout Sport.</p>
<p>Impossibile impostare la modalità di misurazione</p>	<p>Il simbolo della goccia non viene visualizzato</p> <p>Il dispositivo non si accende perché le strisce reattive non sono state inserite correttamente.</p>	<p>Inserire la striscia reattiva finché non è perfettamente in sede e con la superficie nera dei contatti rivolta verso l'alto (vedere la voce 2 a pagina 9).</p>

Errori/avvertenze	Descrizione e possibili cause	Soluzione
Nessun segnale acustico	<p>Nessun segnale acustico in qualsiasi modalità</p> <p>Il volume è stato disattivato dal menu di "Configurazione".</p>	<p>Aprire il menu "Volume" e modificare le impostazioni.</p>
Il dispositivo si spegne da solo	<p>Il dispositivo si spegne da solo</p> <p>Il display mostra il logo EKF su sfondo bianco.</p> <p>Questo avviene automaticamente dopo due minuti di inattività.</p> <p>La temperatura ambiente è troppo bassa oppure le batterie sono scariche.</p> <p>Malfunzionamento del display.</p> <p>Elettronica difettosa o danni meccanici.</p>	<p>Riacendere il dispositivo di misurazione.</p> <p>Assicurarsi che la temperatura ambiente sia compresa nell'intervallo di esercizio del dispositivo di misurazione.</p> <p>Sostituire le batterie.</p> <p>Contattare il servizio di assistenza tecnica EKF.</p>
Risultati erronei del test	<p>I valori sembrano troppo alti/troppo bassi</p> <p>Ad esempio, valori bassi dopo uno sforzo o alti a riposo.</p> <p>Sudorazione, sito di puntura previsto non lavato correttamente, o sudorazione dovuta a ritardo tra il lavaggio e il prelievo del campione.</p> <p>Il sito di puntura previsto era ancora bagnato dopo il lavaggio.</p>	<p>Ripetere il test con una nuova striscia reattiva. Verificare l'impostazione del codice. Seguire accuratamente le istruzioni relative all'esecuzione del test. Lavare accuratamente il sudore dal sito di puntura previsto e asciugarsi bene le mani.</p> <p>Utilizzare la soluzione di controllo per eseguire una verifica di funzionamento. In presenza di un messaggio di errore o se il problema persiste, contattare il servizio di assistenza del dispositivo Lactate Scout Sport.</p>

Errori/avvertenze	Descrizione e possibili cause	Soluzione
Aggiornamento lento del contenuto a schermo	<p>Aggiornamento lento del contenuto a schermo</p> <p>Lactate Scout Sport utilizza un display con tecnologia e-paper.</p> <p>Tenere presente che potrebbe essere necessario del tempo per l'aggiornamento del display, a seconda della temperatura ambiente. Questo comportamento è normale per i display con tecnologia e-paper.</p>	

8. Specifiche tecniche

Parametro	Specifica
Tipo di dispositivo	Dispositivo palmare Lactate Scout Sport per la misurazione del lattato
Materiale del campione	Sangue intero capillare fresco
Volume di campionamento	0,2 μL
Intervallo di misurazione	0,5 mmol/L - 25,0 mmol/L
Unità di misura del lattato	mmol/L (sangue intero)
Sistema di riferimento	Biosen C-Line (EKF-diagnostic GmbH)
Intervallo ematocrito (Hct)	20 - 70%
Accuratezza	Intervallo di Hct 35 - 50%: 0,5 - 6,7 mmol/L lattato ematico $\leq 0,2$ mmol/L, 6,8 - 25,0 mmol/L lattato ematico $\leq 3\%$ Con valori dell'ematocrito al di fuori dell'intervallo specificato, sono possibili deviazioni maggiori.
Principio di misurazione	Determinazione amperometrica enzimatica del lattato tramite lattato ossidasi
Tolleranza alle interferenze	Paracetamolo fino a 0,662 mmol/L Ascorbato fino a 0,342 mmol/L Acido urico fino a 0,550 mmol/L
Reagenti per striscia reattiva	Lattato ossidasi, mediatore di elettroni, additivi.
Durata del test	10 secondi
Intervallo temperatura di misurazione	+10 °C - +45 °C
Umidità	10 - 85% di umidità relativa (fino a 2 minuti per le strisce reattive)
Temperatura di conservazione	Da -18 °C a +8 °C (strisce reattive nel contenitore) oppure da -20 °C a +50 °C (dispositivo)

Parametro	Specifica
Altitudine massima per l'utilizzo	Fino a 4.000 metri
Memorizzazione dati	500 valori di test del lattato con data, ora, frequenza cardiaca e allocazioni dei test in serie, memoria frequenza cardiaca oltre 30 ore
Trasferimento dati	via Bluetooth® LE v4.1
Alimentazione	Richiede 2 batterie CR2450 da 3 V (batterie a bottone al litio da 3 V).
Dimensioni dispositivo	91 mm (L) x 46 mm (P) x 21 mm (A)
Peso	60 g (batterie incluse)
Sistema radio	Bluetooth®
Banda	Da 2,402 a 2,480 GHz
Potenza di trasmissione	10 mW











Con la presente, EKF-diagnostic GmbH dichiara che il tipo di sistema radio Bluetooth® è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE può essere richiesto al seguente indirizzo email: support@ekf-diagnostic.de





Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc. Qualsiasi uso di questi marchi da parte di EKF-diagnostic GmbH deve essere concesso in licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Questo prodotto contiene il font "Roboto 2014", concesso in licenza da Christian Robertson in conformità con la licenza Apache 2.0 <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>.

9 Simboli

Etichette sui contenitori dei sensori, etichette del dispositivo, nella documentazione di accompagnamento e sull'imballo

Simbolo	Significato
	Il prodotto soddisfa i requisiti delle direttive applicabili
	Fabbricante
	Numero di serie
	Attenzione, consultare la documentazione acclusa, osservare le istruzioni di sicurezza
	Rischi biologici
	Seguire le istruzioni per l'uso
	Progettato per essere utilizzato una sola volta
	Data di scadenza AAAA-MM
	Numero di lotto
	Intervallo temperature di conservazione

Simbolo	Significato
	Numero della striscia reattiva
	Non esporre alla radiazione solare diretta
	Proteggere dai liquidi
	Trasferimento dati wireless con tecnologia wireless Bluetooth®
	Il dispositivo include un trasmettitore RF
	Corrente continua
	Le batterie usate non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici

10 Materiali di consumo e accessori

Con Lactate Scout Sport è possibile utilizzare i seguenti materiali di consumo:

Articolo	Cod. art.
Strisce reattive Lactate Scout Sport (confezione da 25)	7023-3440
Soluzione di controllo Lactate Scout a bassa concentrazione (1,8 - 2,2 mmol/L) - 1 flacone da 2,5 mL	7023-6300
Soluzione di controllo Lactate Scout a media concentrazione (4,5 - 5,6 mmol/L) - 1 flacone da 2,5 mL	7023-6302
Soluzione di controllo Lactate Scout ad alta concentrazione (8,9 - 11,1 mmol/L) - 1 flacone da 2,5 mL	7023-6302
Soluzione di controllo Lactate Scout in confezione multipla: 1 flacone da 2,5 mL a bassa concentrazione (1,8-2,2 mmol/L), 1 flacone da 2,5 mL a media concentrazione (4,5-5,6 mmol/L), 1 flacone da 2,5 mL ad alta concentrazione (8,9-11,1 mmol/L).	7023-6303

È possibile reperire maggiori informazioni sui prodotti, nonché ulteriore documentazione e materiale di riferimento su ekfdiagnostics.com, lactatescout.info e lactatescout.com



7023-9018-1200_IT.1.0_LSSport_Manual